

**CIRCOSCRIZIONE 8 ^**  
**San Salvario - Cavoretto -**  
**Borgo Po - Nizza Millefonti**  
**- Lingotto - Filadelfia**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI8 47 / 2021**

**14/07/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 8 ^ - San Salvario - Cavoretto -  
Borgo Po - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente RICCA Davide, le Consigliere ed i Consiglieri:

AIME Luca	GUGGINO Michele Antonio	PARMENTOLA Paola
BORELLO Rosario	LOI CARTA Alberto	PASQUALI Raffaella
D'AGOSTINO Lorenzo	LUPI Alessandro	PERA Dario
DELPERO Stefano	MARRAS Oliviero	PETRACIN Noemi
DEMASI Andrea	MIANO Massimiliano	PRIOLO Caterina
FRANCONE Vittorio	OMAR SHEIKH ESAHAQ Suad	
GERMANO Lucia	PAGLIERO Giuseppe	Giovanni
GIARETTO Massimo	PALUMBO Antonio	

In totale, con il Presidente, n. 22 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:

BERNO Fulvio - D'ALESSIO Luca - MONTARULI Augusto

Con la partecipazione del Segretario RAPIZZI Piera.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: C.8 - INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI III COMMISSIONE DI LAVORO APPROVAZIONE.**

Il Presidente Davide Ricca, di concerto con il Coordinatore della III Commissione Lavoro Consigliere Michele Guggino, riferisce:

con deliberazione del Consiglio comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici" n. 373, entrato in vigore il 1 gennaio 2016. Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costruzione di meccanismi operativi che consentono al Comune e alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano, di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

Con deliberazione n. mecc. 2020 02883/091 la Circoscrizione 8 ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici ordinari per l'anno 2021" che intendono promuovere e sostenere la costruzione di un sistema partecipato in cui i servizi pubblici e le realtà sociali presenti sul territorio circoscrizionale e cittadino operino in maniera integrata per garantire inclusione sociale e condizioni di benessere ai cittadini e alle comunità locali, tenendo in considerazione tutte quelle problematiche e relative esigenze che sono nate e si sono sviluppate a causa della emergenza pandemica.

A tal fine si intende facilitare il confronto e la coprogettazione tra i diversi attori, valorizzando le competenze delle singole organizzazioni, favorendo la connessione tra gli interventi e facilitando la partecipazione attiva dei cittadini di ogni età. In armonia con tali finalità e con l'intento di realizzare iniziative rivolte alle fasce sociali più in difficoltà anche a causa dell'emergenza sanitaria legata alla pandemia e che vivono nel territorio della Circoscrizione 8 e, a seguito della pubblicazione dell'Avviso Pubblico 2021 sul sito circoscrizionale, dal 08 gennaio 2021 fino alle ore 12 del 22 febbraio 2021, nell'ambito della III Commissione sono pervenuti diversi progetti. Di questi, la proposta progettuale sotto indicata a seguito di istruttoria conclusa, approvata con Disposizione Interna n. 1198 del 30 giugno 2021 in relazione al progetto presentato dall'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romana APS progetto "Il ponte sotto la Mole", pervenuto in data 22/02/2021, prot. n. 702 del 23/2/2021, risulta maggiormente coerente con le finalità definite dalle linee guida e si determina l'ammontare massimo del contributo:

L'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romana APS con il progetto "Il ponte sotto la Mole" offre un servizio di consulenza e ascolto rivolto ai cittadini immigrati (prevalentemente romeni e famiglie miste romeno italiane) residenti sul territorio della Circoscrizione 8 di Torino, strutturato così come segue: a. Sportello di Ascolto nella Circoscrizione 8 Corso Corsica 25, Torino: - Ascolto ed accompagnamento psicologico per le persone e famiglie in difficoltà; Consulenza legale sui conflitti; - Consulenza fiscale; - Ascolto donne. TEMPI dal 01/03/2021 al 28/12/2021 con orario: lunedì e giovedì ore 9:30-12:30; b. Arte-terapia. Sul territorio della Circoscrizione 8 di Torino un numero considerevole di donne romene lavora come badante o collaboratrice domestica, e nella fascia oraria dalle 14 alle 16 non ha uno spazio fisico dove poter trascorrere la pausa lavorativa in condizioni di sicurezza e tranquillità. La situazione è diventata ancor più complessa nel periodo di pandemia Covid 19, quando centri commerciali, chiese, cinema, bar, ecc. sono stati chiusi. In merito a questa necessità il CCTIR A.P.S. Torino propone un intervento sotto forma di terapia di gruppo: ARTE TERAPIA, attività che si articola in due incontri alla settimana, in cui le donne possano trovare a loro disposizione gratuitamente di: teatro e danze

folcloristiche; lavori manuali di cucito e di pittura su vetro; circolo letterario, il lunedì e il giovedì ore 14.00-16.00. Le attività si svolgeranno , in Via Campana 26, da giugno a dicembre 2021.

L'efficacia del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta, in osservanza alle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica. L'ammontare massimo del contributo, sarà pari al 70%, del costo dell'iniziativa. ( All.1)

Considerate le specificità delle iniziative ed evidenziata un'effettiva finalità di interesse collettivo del progetto presentato e che le finalità dello stesso rientra nei criteri del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi n. 373, approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049, esecutiva dal 28/9/2015, in vigore dal 1/1/2016, verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 25/2021 del 25.01.2021, non ha pendenze di carattere amministrativo con la Città e che l'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romena APS risulta regolarmente iscritta nel Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Considerato che la deliberazione della Giunta Comunale atto nr. 89 del 09/02/2021 che ha approvato il Piano Esecutivo di Gestione ha indicato di improntare l'attività dell'Ente a un criterio di prudenza e contenimento delle spese che sia tale da garantire il necessario obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari e che pertanto, fino all'approvazione della salvaguardia degli equilibri fissata entro il termine del 31/07/2021, sussiste il limite agli impegni afferenti il macroaggregato 4 "Trasferimenti" del 50% dello stanziamento di bilancio, fatta salva la spesa finanziata da entrate vincolate. Si demanda al dirigente di area della Circoscrizione 8 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità del bilancio. E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore e in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale e il rafforzamento delle iniziative finalizzate alla valorizzazione e all'arricchimento delle capacità personali quali quelle oggetto del presente contributo. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività formative offerte ai cittadini, il rispetto dell'ambiente, la promozione della riflessione e la positiva aggregazione dei residenti, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari di strumenti integrati di prevenzione e contrasto dei fenomeni di isolamento sociale e marginalità della popolazione più esposta a tali rischi, quali quelle oggetto dei presenti contributi.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dai soggetti richiedenti ai sensi del DPR 445/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 al D.L. n. 78/2010, convertito dalla Legge n. 122/2010.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il progetto è stato presentato e discusso nella III Commissione di Lavoro.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

favorevole sulla regolarità contabile;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dall'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romana APS, che si ritiene coerente con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari - anno 2021 - approvate con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione n. mecc. 2020 02883/091 del 21 dicembre 2020 e con l'Avviso Pubblico 2021;

di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante le osservanze del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegate al presente provvedimento;

di riservare a successiva determinazione del Dirigente di Area Circoscrizionale l'impegno della spesa, la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio."

il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circoscrizionale; ( All.2)

il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;  
di dare atto che l'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romena APS è iscritta al Registro delle Associazioni;  
di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;  
di dare atto che la presente spesa rientra nei limiti del 50% delle somme non impegnate alla data di approvazione del PEG:  
che l'assegnazione del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione per appello nominale il cui esito risulta come segue:

Presenti 22  
Votanti 22  
Voti favorevoli 22

#### DELIBERA

di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dall'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romena APS, che si ritiene coerente con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari - anno 2021 - approvate con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione n. mecc. 2020 02883/091 del 21 dicembre 2020 e con l'Avviso Pubblico 2021;  
di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante le osservanze del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegate al presente provvedimento;  
di riservare a successiva determinazione del Dirigente di Area Circoscrizionale l'impegno della spesa, la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio."  
il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circoscrizionale; ( All.2)  
il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;  
di dare atto che l'Associazione CCTIR Centro di Cultura e Tradizione Italo-Romena APS è iscritta al Registro delle Associazioni;  
di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;  
di dare atto che la presente spesa rientra nei limiti del 50% delle somme non impegnate alla data di approvazione del PEG:  
che l'assegnazione del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Davide Ricca

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Piera Rapizzi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI8-47-2021-All\_1-All\_1.pdf
2. DELCI8-47-2021-All\_2-All\_2\_Vie\_.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento